


PARADISEC Pacific and Regional Archive for Digital Sources in Endangered Cultures Safeguarding research in Australia's region

Fieldwork training at universities

Jane Simpson Nick Thieberger
Linguistics
University of Melbourne



2

PARADISEC Pacific and Regional Archive for Digital Sources in Endangered Cultures Safeguarding research in Australia's region

Good records of a language don't just happen

- Despite over a decade of 'documentary linguistics'
 - still many fewer primary records of language material for particular languages than there are descriptions of a language (e.g. published grammars)

3

PARADISEC Pacific and Regional Archive for Digital Sources in Endangered Cultures Safeguarding research in Australia's region

Documentation implies longevity

- Critical that we prepare good language records now for future reuse

2

PARADISEC Pacific and Regional Archive for Digital Sources in Endangered Cultures Safeguarding research in Australia's region

Most fieldwork has been focused on analysis and not on documentation

- Records, if they actually are created by fieldworkers, are often unlocatable

4

Pacific and Regional Archive for Digital Sources
in Endangered Cultures

Regarding research
in Endangered Cultures

Most fieldwork has been focused on analysis and not on documentation

- Records, if they actually are created by fieldworkers, are often unlocatable

5

Pacific and Regional Archive for Digital Sources
in Endangered Cultures

Regarding research
in Endangered Cultures

Most fieldwork has been focused on analysis and not on documentation

- Records, if they actually are created by fieldworkers, are often unlocatable
- Not enough dedicated repositories to hold records
- Most current recording (linguists or community-based) does not end up in repositories

7

Pacific and Regional Archive for Digital Sources
in Endangered Cultures

Regarding research
in Endangered Cultures

Most fieldwork has been focused on analysis and not on documentation

- Records, if they actually are created by fieldworkers, are often unlocatable
- Not enough dedicated repositories to hold records

6



PARADISEC Pacific and Regional Archive for Digital Sources in Endangered Cultures safeguarding research in the Pacific region

Training


- University of Hawai'i at Manoa, formal courses in training in language documentation methods and in language archiving
- Training at Universities of Melbourne; Newcastle; Sydney; Brisbane, New Caledonia; InField (2010); Nanyang Technical University, Singapore; Academia Sinica, Taiwan
- Kanak Language Academy, Indigenous language centres (Kalgoorlie, Nambucca Heads, Batchelor Institute)

9

PARADISEC Pacific and Regional Archive for Digital Sources in Endangered Cultures safeguarding research in the Pacific region

Training


- Demand for practical workshops for researchers and communities in basic recording and data processing and data management techniques
- To build good data while doing normal fieldwork



PARADISEC Pacific and Regional Archive for Digital Sources in Endangered Cultures safeguarding research in the Pacific region

Training


- Demand for practical workshops for researchers and communities in basic recording and data processing and data management techniques



PARADISEC Pacific and Regional Archive for Digital Sources in Endangered Cultures safeguarding research in the Pacific region

Training

- Demand for practical workshops for researchers and communities in basic recording and data processing and data management techniques
- To build good data while doing normal fieldwork
- Researcher training to produce archival quality data in everyday practice not just as end point ('legacy' data becomes nearly impossible to deal with if it is not labeled / referenced)



PARADISEC Pacific and Regional Archive for Digital Sources in Endangered Cultures Supporting research in Endangered Cultures

Training

- Demand for practical workshops for researchers and communities in basic recording and data processing and data management techniques
- To build good data while doing normal fieldwork
- Researcher training to produce archival quality data in everyday practice not just as end point ('legacy' data becomes nearly impossible to deal with if it is not labeled / referenced)
 - What is the language
 - Who are the participants
 - Where /When recorded
 - etc

